

**نشرة طبية للمستهلك بموجب أنظمة الصيدالة (مستحضرات) 1986**

يسُوق هذا الدواء بحسب وصفة طبيب فقط

## بوسنتان تيفع 62.5 ملغ أقراص مطلية

يحتوي كل قرص مطلي على:

بوسنتان (كمونوهيدرات) 62.5 ملغ

### بوسنتان تيفع 125 ملغ أقراص مطلية

يحتوي كل قرص مطلي على:

بوسنتان (كمونوهيدرات) 125 ملغ

للحصول على معلومات عن المركبات غير الفعالة ومسميات الأرجية انظر **البند 2 "معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء"** و**البند 6 "معلومات إضافية"**.

اقرأ **النشرة بإمعان حتى نتهائنها قبل استعمالك للدواء**، تحتوي هذه النشرة على معلومات ملخصة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، فراجع الطبيب أو الصيدلي.

لقد وُصف هذا الدواء لعلاج مرضك. لا تعطه للأخرين. قد يضرهم الدواء حتى لو بدا لك أن مرضهم/حالتهم الطبية مشابهة.

**معلومات وقائية لمتلقي العلاج**

لا يجوز استعمال بوسنتان تيفع إذا كنت حاملاً لأن استعمال هذا الدواء قد يضر الجنين (انظري البند 2 "قبل استعمال الدواء" في النسخين الفرعيين "لا يجوز استعمال الدواء إذا" و"الخصوبة، الحمل والإرضاع").

إذا كنت امرأة في سن الخصوبة وكان هناك احتمال أن تحملي، فعليك إجراء فحص للحمل قبل البدء بالعلاج ببوسنتان تيفع وبشكل روتيني كل شهر خلال فترة استعمال الدواء، وكذلك بعد شهر من انتهاء العلاج. يجب التحقق من أن النتيجة سلبية في كل فحص للحمل. يتوجب عليك استعمال وسيلة موثوق بها لمنع الحمل خلال فترة استعمال بوسنتان تيفع، وكذلك لمدة شهر إضافي واحد بعد انتهاء العلاج (انظري البند 2 البند الفرعي "الخصوبة، الحمل والإرضاع").

بالإضافة إلى النشرة، توجد لهذا الدواء بوسنتان تيفع بطاقة تحذير لمتلقي العلاج. تحتوي هذه البطاقة على معلومات وقائية هامة، يجب عليك معرفتها قبل البدء بالعلاج ببوسنتان تيفع وخلاله عليك اتباعها. يجب قراءة بطاقة التحذير لمتلقي العلاج ونشرة المستهلك قبل البدء باستعمال الدواء. يجب الاحتفاظ بالبطاقة والنشرة لمعاينة إضافية عند الحاجة.

#### 1. لأي غرض مخصص هذا الدواء؟

• لعلاج فرط ضغط الدم المرتوي الشرياني (hypertension – pulmonary arterial (PAH) (انظري البند 2 "قبل استعمال الدواء" في النسخين الفرعيين "لا يجوز استعمال الدواء إذا" و"الخصوبة، الحمل والررضاع")

• لدى المرضى في الدرجة الوظيفية II-IV بحسب (منظمة الصحة العالمية).

• لتقليل عدد الفروح الجديدة التي تظهر في الأصابع (digital ulcers) لدى متلقي العلاج الذين يعانون من تصلب الشسيع الضام مع فروح نشطة في الأصابع.

**الفصيلة العلاجية:** حاصر مستقبل الإندوتيلين.

#### 2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

- وجدت لديك حساسية (أرجية) للمادة الفعالة (بوسنتان) أو لأي من المركبات الإضافية التي يحتوي عليها الدواء، الواردة في البند 6 "معلومات إضافية".
- كانت لديك مشاكل في الكبد (استشر طبيبك).
- كنت حاملاً أو كان من الممكن أن تحملي لأنه لا تستعملين وسائل موثوق بها لمنع الحمل (وسائل منع الحمل الهرمونية لوجدها ليست فعالة عند استعمال بوسنتان تيفع). لمزيد من المعلومات، انظري رجاء البند الفرعي "الخصوبة، الحمل والإرضاع".
- كنت تستعمل سيكلوسبورين A (دواء يُستعمل بعد زراعة الأعضاء أو لعلاج الصدفية [بسوريازيس]).

استشر طبيبك إذا كانت هذه الحالات تنطبق عليك.

**تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء**

**الفحوص والمتابعة:**

**الفحوص التي سيجريها طبيبك قبل البدء بالعلاج:**

- فحص الدم من أجل تقييم وظائف الكبد
- فحص الدم لغرض اكتشاف فقر الدم (الهيموجلوبين المنخفض)
- فحص حمل إذا كنت امرأة في سن الخصوبة (الإيجاب)

• وُجد فقر الدم (الهيموجلوبين المنخفض) ونتائج غير سوية لفحوص وظائف الكبد لدى بعض متلقي العلاج الذين استعملوا بوسنتان تيفع.

**الفحوص التي سيجريها طبيبك خلال فترة العلاج:**

خلال فترة العلاج ببوسنتان تيفع، سيجري طبيبك فحوص دم روتينية لفحص التغيرات في وظائف الكبد ومستوى الهيموجلوبين. للحصول على معلومات عن هذه الفحوص اقرأ أيضاً بطاقة التحذير لمتلقي العلاج (المرفقة بعبوة المستحضر). من المهم إجراء فحوص الدم الروتينية هذه من وقت تتلقى العلاج ببوسنتان تيفع. نتقرر عليك أن تتكبد التاريخ المحدث لفحص الأخير في بطاقة التحذير لمتلقي العلاج وأيضا تاريخ الفحص القادم (اسأل الطبيب عن التاريخ)، وذلك لمساعدتك على تذكر الموعد الذي يتعين عليك فيه إجراء الفحص القادم.

**فحص الدم لتقييم وظائف الكبد:**

سيتم إجراء هذه الفحوص كل شهر خلال فترة العلاج ببوسنتان تيفع. سيتم إجراء فحص إضافي بعد رفع الجرعة الدوائية بأسبوعين.

**فحص الدم لاكتشاف فقر الدم:**

سيتم إجراء هذه الفحوص كل شهر طوال الأشهر الأربعة الأولى من العلاج بالدواء، وبعد ذلك كل ثلاثة أشهر، لأنه قد تنشأ حالة من فقر الدم لدى متلقي العلاج الذين يستعملون بوسنتان تيفع.

إذا كانت نتائج هذه الفحوص غير سليمة، فيمُكن طبيبك أن يقرر تقليل الجرعة الدوائية أو إيقاف العلاج بالدواء وإجراء فحوص إضافية لفحص السبب المؤدي إلى هذه النتائج.

**التفاعلات بين الأدوية:**

إذا كنت تستعمل الآن، أو قد استعملت مؤخرا أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبيب وإضافات غذائية، فاخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك. خاصة إذا كنت تستعمل:

- سيكلوسبورين A (دواء يُستعمل بعد زراعة الأعضاء ولعلاج الصدفية (بسوريازيس)). الاستعمال سويًا مع بوسنتان تيفع ممنوع.
- سيروليوس و تاكلوليموس (دواءان يُستعملان بعد زراعة الأعضاء). لا يوصى بالاستعمال سويًا مع بوسنتان تيفع.
- جليبيبتاميد (لعلاج السكري)، ريفامبيسين (لعلاج السل)، فلوكونازول (دواء لعلاج التلوثات الفطرية)، كيتوكونازول (دواء لعلاج متلازمة كوشينغ [Cushing's syndrome]) أو نيفرابين (لعلاج ثلوث HIV [الإيدز]) – لا يوصى بالاستعمال هذه الأدوية سويًا مع بوسنتان تيفع.
- أدوية أخرى لعلاج ثلوث HIV (الإيدز) – لا الاستعمال سويًا مع بوسنتان تيفع يتطلب متابعة خاصة.
- وسائل منع الحمل اللمتاحة لأنّها ليست فعالة إذا استُعملت كوسيلة وحيدة لمنع الحمل، عند استعمال بوسنتان تيفع). سيتم طبيبك وأو طبيبك النسائي بتحديد وسيلة منع الحمل المناسبة لك. لمزيد من المعلومات، انظري رجاء البند الفرعي "الخصوبة، الحمل والإرضاع" وكذلك "بطاقة تحذير لمتلقي العلاج".
- سيمفاستاتين لعلاج فرط كوليسترول الدم.
- وارفارين (لمنع تخثر الدم).
- أدوية أخرى لعلاج فرط ضغط الدم المرتوي: سيليندنافيل وتادالافيل.

**استعمال الدواء والطعام:**

يمكن تناول الدواء مع الطعام أو بدون الطعام.

**الخصوبة، الحمل والإرضاع:**

**الخصوبة:**

إذا كنت رجلاً وكنت تستعمل بوسنتان تيفع، فإن هذا الدواء قد يقلل العد المنوي لديك. لا يمكن استبعاد التأثير على خصوبتك. استشر الطبيب إذا كانت لديك أسئلة أو مخاوف بالنسبة لهذا الأمر.

**الحمل:**

قد يسبب بوسنتان تيفع الضرر لأجنة في الحمل الذي بدأ قبل العلاج به أو خلاله. إذا كنت امرأة في سن الخصوبة وكان هناك احتمال أن تحملي، فسيطلب منك طبيبك إجراء فحص للحمل قبل البدء بالعلاج ببوسنتان تيفع وبشكل روتيني كل شهر خلال فترة استعمال الدواء، وكذلك بعد شهر من انتهاء العلاج. يجب التحقق من أن النتيجة سلبية في كل فحص للحمل.

- لا تستعملي بوسنتان تيفع إذا كنت حاملاً أو تحططين للحمل.

**وسائل منع الحمل:**

يتوجب عليك استعمال وسيلة موثوق بها لمنع الحمل خلال فترة استعمال بوسنتان تيفع، وكذلك لمدة شهر إضافي واحد بعد انتهاء العلاج.

- سيرشذك طبيبك أو طبيبك النسائي إلى وسائل منع الحمل الموثوق بها خلال فترة استعمال بوسنتان تيفع. قد يؤدي الدواء إلى اندماج فعالية وسائل منع الحمل الهرمونية (مثل: الوسائل المستعملة عن طريق الفم، الحقن، الغرسات أو اللاصقات الجلدية) ولذلك فإن هذه الوسيلة بعد ذاتها غير موثوق بها.
- سوبوكيل الطبيب باستعمال وسيلة واحدة عالية الفعالية لمنع الحمل، مثلاً، اللولب الرحمي أو ربط قناتي فالوب، أو استعمال المنج بين الوسائل (مثل وسيلة هرمونية لمنع الحمل ووسيلة عازلة لمنع الحمل، مثل: العازل الأنثوي (الديافراجما)، إسفنجة منع الحمل أو أن على شريك أيمض، استعمال الواقي المطاطي (الكوندوم)) أو وسيلتين عازلتين لمنع الحمل. استشيري طبيبك بالنسبة لاستعمال وسيلتين لمنع الحمل.
- إذا كانت الوسيلة التي تم اختيارها لمنع الحمل هي خضوع الشريك لجراحة قطع أنبوب المنى، فبن الواجب استعمال وسيلة هرمونية أو عازلة لمنع الحمل بشكل متزامن.

تم إرفاق بطاقة تحذير لمتلقي العلاج بعبوة المستحضر. عليك تعبئة هذه البطاقة وعرضها على طبيبك في الزيارة القادمة، بحيث يستطيع طبيبك أو الطبيب النسائي تقييم ما إذا كانت هناك حاجة إلى وسيلة منع حمل إضافية أو بديلة، موثوق بها.

يلمي طبيبك فوراً إذا حملت خلال فترة استعمال بوسنتان تيفع، أو إذا كنت تظنين أنك قد تكونين حاملاً، أو إذا كنت تحططين للحمل في المستقبل القريب.

**الإرضاع:**

- بلّمي طبيبك بشكل فوري إذا كنت مرضعاً أو تحططين للإرضاع، قبل البدء بالعلاج ببوسنتان تيفع خوفاً من إلحاق الضرر بالطفل الرضيع.
- يوصى بإيقاف الإرضاع إذا وُصف لك الدواء ببوسنتان تيفع لأنه ليس معلوماً ما إذا كان الدواء ينتقل إلى حليب الأم.

**السياقة واستعمال الماكينات**

ليس لبوسنتان تيفع تأثير على القدرة على السياقة وتشغيل الماكينات، أو أن تأثيره غير معتبر. مع ذلك، يمكن أن يسبب الدواء انخفاضاً في ضغط الدم قد يجعلك تشعر بالدوار، ويؤثر على رؤيتك وقدرتك على السياقة وتشغيل الماكينات. لذلك، إذا أحسست بدوار أو تشوشت رؤيتك خلال فترة استعمال الدواء، فلا يجوز سياقة السيارة أو تشغيل الأجهزة والماكينات.

**معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء**

يحتوي هذا الدواء على أقل من 23 ملغ من الصوديوم في القرص ولذلك يعتبر خالياً من الصوديوم.

#### 3. كيف تستعمل الدواء؟

• فقط الطبيب الخبير في علاج فرط ضغط الدم المرتوي أو التصلب المجموعي (سكليروديرما) هو من سييادر إلى ابتداء العلاج ببوسنتان تيفع وسيقوم بالمتابعة.

• يجب استعمال الدواء دوماً بموجب تعليمات الطبيب. عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا من الجرعة الدوائية ومن كيفية العلاج بالدواء.

**الجرعة الدوائية وكيفية العلاج سيدهدهما الطبيب فقط. الجرعة الدوائية المتبعة عادة هي:**

**البالغون**

عادةً تعطى جرعة دوائية من 62.5 ملغ مرتين في اليوم (في المساء والصباح) طوال الأسابيع الأربعة الأولى من العلاج لدى البالغين. بعد ذلك سينصحك طبيبك عادة بتناول جرعة من 125 ملغ مرتين في اليوم، وفقًا لاستجابتك لبوسنتان تيفع.

**الأولاد والمرافقون**

لا يوصى باستعمال بوسنتان تيفع لدى الأولاد الذين يعانون من التصلب متعدد الأجهزة ومن فروح في الأصابع.

**يمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.**

إذا كان لديك انطباع بأن تأثير بوسنتان تيفع أضعف أو أقوى من اللازم، فبلغ طبيبك لفحص ما إذا كانت هناك حاجة لتغيير الجرعة الدوائية.

**كيفية تناول**

يجب ابتلاع الدواء مع كأس ماء. لا يجوز شطر، هرس أو مضغ الأقراص.

إذا تناولت خطأ جرعة دوائية أكبر من اللازم فتوجه فوراً إلى طبيبك.

إذا تناولت جرعة مفرطة أو إذا قام ولد ببلع أقراصاً خطأ، فتوجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك عبوة الدواء.

إذا نسيت تناول الدواء في الوقت المنتظم، فيجب تناول جرعة فور تذكرك، وبعد ذلك يجب الاستمرار بتناول الأقراص في الوقت الاعتيادي. لا يجوز تناول جرعتين معاً لتعويض عن الأقراص المنسية.

**إذا توقفت عن استعمال الدواء**

قد يؤدي الإيقاف الفجائي للعلاج ببوسنتان تيفع إلى تفاقم الأعراض.

لا يجوز التوقف عن استعمال الدواء إلا إذا أمرك طبيبك بفعل ذلك. قد ينصحك طبيبك بتقليل الجرعة الدوائية خلال بضعة أيام قبل التوقف التام عن استعمال الدواء.

يجب المواظبة على العلاج بحسب توصية الطبيب.

حتى لو طرأ تحسن على حالتك الصحية، فلا يجوز إيقاف العلاج بالدواء دون استشارة الطبيب.

**لا يجوز تناول الأدوية في العتمة! راجع الملصق وتأكد من الجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء.**

**ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.**

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، فاستشر الطبيب أو الصيدلي.

#### 4. الأعراض الجانبية

مثل أي دواء، قد يؤدي استعمال بوسنتان تيفع إلى نشوء أعراض جانبية عند بعض المستعملين. لا تتلق عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. قد لا تعاني من أي واحد منها.

**الأعراض الجانبية الأكثر خطورة التي قد تظهر خلال فترة العلاج ببوسنتان تيفع هي:**

- وظائف غير سوية للكبد قد تظهر لدى أكثر من مستعمل واحد من بين عشرة.
- فقر الدم الذي قد يظهر لدى 10-1 مستعملين من بين 100. قد يتطلب الأمر أحياناً نقلًا للدم نتيجة لفقر الدم.
- ستكون وظائف الكبد والقيم في فحوص الدم قيد المتابعة خلال فترة العلاج ببوسنتان تيفع (انظر البند 2 "الفحوص والمتابعة"). من المهم إجراء هذه الفحوص وفقًا لإرشادات الطبيب.

**يجب التوجه فوراً إلى الطبيب إذا:**

- كنت تعاني من الأعراض التالية التي تشير إلى خلل في وظيفة الكبد: غثيان، تقوؤات، حمى، الأم البطن، برقان (اصفرار الجلد أو بياض العينين)، بول غامق، حكة جلدية، تعب (تعب غير اعتيادي أو إرهاق)، متلازمة شبيهة بالإنفلونزا (الأم في العضلات والمفاصل، تكون مصحوبة بالحمى).

**أعراض جانبية إضافية:**

**أعراض جانبية شائعة جدًا (تظهر عند أكثر من مستعمل واحد من بين عشرة):**

- صداع
- ودمة (انتفاخ الرجلين والكاحلين أو علامات أخرى على احتباس السوائل)
- **أعراض جانبية شائعة (تظهر عند 10-1 مستعملين من بين 100):**
- مظهر متورد أو احمرار في الجلد
- ردود فعل الحساسية المفرطة (بما في ذلك التهاب في الجلد، الحكة والطفح الجلدي)
- مرض الارتجاع المعدي المريئي (ارتجاع حامضي)
- إسهال
- إغماء

- خفقان القلب (دقات قلبية سريعة أو غير منتظمة)
- ضغط دم منخفض
- احتقان الأنف

**أعراض جانبية غير شائعة (تظهر عند 10-1 مستعملين من بين 1.000):**

- قلة العدلات/قلة الكريات البيضاء (عدد منخفض لخلايا الدم البيضاء)
- قيم مرتفعة في نتائج فحوص تقييم وظائف الكبد مع التهاب الكبد، بما في ذلك تفاقم محتمل لالتهاب الكبد المعفي وأو اليرقان (اصفرار الجلد أو بياض العينين)

**أعراض جانبية نادرة (تظهر عند 10-1 مستعملين من بين 10.000):**

- صدمة تأقية (رد فعل تحسسي عام)، ودمة وعائية (انتفاخ عادةً حول العينين، في الشفتين، في اللسان، في الحلق)
- تشمّع الكبد، قصور الكبد (اضطراب خطير في وظائف الكبد)
- تم التبليغ أيضاً عن رؤية مشوشة مدى شيوع غير معلوم (لا يمكن تقدير مدى الشبوع من المعطبات القائمة).

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية، أو إذا عانيت من عرض جانبي لم يُذكر في هذه النشرة أو إذا ظهرت علامات رد فعل تحسسي (مثل: انتفاخ في الوجه أو اللسان، الطفح الجلدي، الحكة) خلال فترة استعمال بوسنتان تيفع أو إذا كان أي عرض جانبي مما ذكر أعلاه مقلقًا بالنسبة لك، فطبخ استشارة الطبيب.

**التبليغ عن الأعراض الجانبية**

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية عقب العلاج الدوائي" الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) والذي يوجه إلى الاستمارة المتصلة للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق الدخول إلى الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il/>

#### 5. كيف يجب تخزين الدواء؟

- امنع التسمم؛ هذا الدواء، وأي دواء آخر، يجب حفظه في مكان مغلق بعيدًا عن متناول أيدي الأولاد وأو الأطفال الرضع وعن مجال رؤيتهم، وبذلك ستمنع التسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) المدوّن على العبوة. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من ذلك الشهر.
- **يجب التخزين في درجة حرارة دون 25°C.**
- لا يجوز إلقاء الأدوية في مياه الصرف الصحي أو النفايات. اسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من الأدوية غير المستعملة. هذه الوسائل ستساعد في الحفاظ على البيئة.

#### 6. معلومات إضافية

**يحتوي الدواء بالإضافة إلى المادة الفعالة أيضًا على:**

Maize starch, sodium starch glycolate (type A), pregelatinized starch, glycerol dibehenate, polydونه, hypromellose, magnesium stearate, titanium dioxide, talc, triacetin, yellow iron oxide, red iron oxide, ethylcellulose, cetyl alcohol, sodium lauryl sulfate

**كيف يبدو الدواء وما هو محتوي العبوة:**

- أحجام العبوة: 7، 14، 56، 60، 112 قرصًا مطليًا. قد لا تُسوّق جميع أحجام العبوة.
- بوسنتان تيفع 62.5 ملغ: قرص مطلي باللون الوردي-البرتقالي، مستدير ومحدب من كلا جانبيه. مطبوع على أحد جانبيه العدد "62.5".
- بوسنتان تيفع 125 ملغ: قرص مطلي باللون الوردي-البرتقالي، بيضوي ومحدب من كلا جانبيه. مطبوع علي أحد جانبيه العدد "125".
- اسم المصنّع و**صاحب الإميّاتز وعنوانه:** تيفع إسرائيل ح.م.ض، شارع دفورا هانينينا 124، تل أبيب 6944020.

رقما تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة:

بوسنتان تيفع 62.5 ملغ 162-01-34905-00

بوسنتان تيفع 125 ملغ 162-02-34906-00

**تم تحرير النشرة في كانون الثاني/يناير 2024.**

من أجل التبسيط وتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكّر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

Bosentan Pil MW0124

**teva**